

GACETA DE MADRID.

MARTES 5 DE JUNIO DE 1827.

ARTICULO DE OFICIO.

Real orden sobre el modo con que se ha de hacer la saca de quintos para los Cuerpos de la Guardia Real.

Observando el REY Ntro. Sr. que han sobrevenido dificultades en el modo de verificarse la saca de quintos en el actual reemplazo del Ejército para los Cuerpos de la Guardia Real: queriendo que se mantenga la debida preferencia que corresponde á dichos Cuerpos por su precioso instituto; y á fin de uniformar las operaciones del repartimiento, se ha servido resolver las reglas siguientes. 1.^a Con arreglo al artículo 21 del Real decreto de 8 de Febrero último, y modificación 7.^a de la circular del Consejo de 30 de Marzo, los Capitanes Generales, de acuerdo con los Inspectores, habrán designado los Cuerpos mas inmediatos en que hayan de entrar los quintos, de los cuales saldrán con baja para las armas y Cuerpos á que se les destine, segun las respectivas circunstancias de talla y calidad mas análogas. 2.^a En consecuencia, y con presencia de la distribucion del cupo de las Provincias para las respectivas armas é institutos, segun el estado remitido en Real orden de 28 de Marzo último, la Guardia Real elegirá primero é inmediatamente en los depósitos de las Provincias que fueron señaladas á las armas de la expresada Real Guardia, entre los quintos allí reunidos, los que tengan las circunstancias convenientes, sujetándose precisamente á las instrucciones que para este caso hayan dado los respectivos Comandantes Generales de la Guardia Real á los Oficiales comisionados para hacer la saca. 3.^a Los Capitanes Generales y Gefes de los Regimientos de depósito, serán responsables directamente del puntual cumplimiento de la regla anterior. 4.^a Desde que ingresen los quintos en las respectivas armas de la Guardia Real, pasarán á ellas los Regimientos de depósito los cargos respectivos. 5.^a Los Comandantes Generales de la Guardia Real y los Inspectores y Directores Generales de las armas, al mismo tiempo que dispondrán su respectivo cumplimiento por su parte, se pondrán de acuerdo para su pronta y puntual ejecucion. De Real orden &c. Madrid 22 de Mayo de 1827.—Zambrano.

NOTICIAS EXTRANGERAS.

TURQUIA.

Aleandría 11 de Abril.

Ha llegado á este puerto una nave desmantelada por los vientos equinocciales, perteneciente á una escuadra que salió de aquí el 2, y que conducia para su destino al nuevo bajá de Candia.

A consecuencia de haber sido nombrado nuestro bajá comandante en jefe de las fuerzas otomanas destinadas contra los griegos, se ha reforzado la escuadra egipcia, que se halla en este puerto algunas semanas há, con otra del Gran Señor compuesta de 17 velas. Todavía se esperan otras 20 de Constantinopla; de modo que van á reunirse aquí mas de 100 buques de guerra para la expedicion que miran los turcos como decisiva. Asegúrase que se embarcarán 1100 hombres de las nuevas tropas, y se atacará á Hidra con fuerzas considerables.

Cuatro ó cinco dias hace que llegó el bajá; pero el desorden, el mal estado de la escuadra, la falta de numerario, y la desobediencia á las órdenes del bajá llegan á tal punto, que á pesar de su actividad, es probable que no pueda estar pronta para darse á la vela la expedicion, antes de dos ó tres meses. ¿Y el enemigo durante este tiempo se descuidará? Se teme que el lord Cochrane intente dar á nuestro puerto un golpe de mano con sus brulotes. Si llega á verificarse, serán incalculables los daños, y la enorme pérdida que resultará al comercio europeo. Sin embargo, sirve de consuelo que permanecen apostadas aquí algunas naves de guerra inglesas y francesas; y si no se puede disputar el distinguido

valor del nuevo almirante de los griegos, se tiene por otra parte mucha confianza en los medios y en la capacidad de nuestro gobernador. (*Gaceta de Augsburgo.*)

Constantinopla 25 de Abril.

Ha llegado á los Dardanelos el obispo griego de Imbros, quien ha referido que el 24 de Marzo desembarcaron por varios puntos de la isla, cuya poblacion es toda griega, 20 albaneses al mando del capitán Bino, que se dice ser el teniente de Caratasso. Despues de haber saqueado dos aldeas, intimaron á los primados que les dieran 1000 piastras, si querian libertar á los cuatro pueblos restantes de sufrir igual suerte; pero apenas habia pasado una hora desde que hicieron esta amenaza, cuando saquearon otro pueblo. Despues de varias conferencias sin efecto, se embarcaron otra vez el 26 por la tarde, notificándoles que muy pronto volverian por la contribucion pedida, y llevándose 15 turcos que hicieron prisioneros de los 150 que formaban la guarnicion de la isla, y 57 mugeres, despues de haberlas hecho experimentar malísimos tratamientos. Desde Imbros se dirigieron á Thasos donde, segun se sabe, se entregaron á los mismos excesos. El bajá de los Dardanelos no ha querido conceder á los habitantes de Imbros el permiso de abandonar su isla, y les ha enviado un refuerzo de 60 hombres.

El 14 de Abril llegaron de Prevesa 26 cabezas, que han sido expuestas al público. Eran de los gefes albaneses que mantenian inteligencia con los griegos de la Morea.

El 19 partieron para la Romelia 500 hombres de caballeria y otros tantos artilleros.

Saida-effendi, que era últimamente Reis-effendi, murió el 20 de repente en casa del capitán bajá. Habiendo acabado de cenar, segun la costumbre del ramadan, se puso á orar, y apenas habia comenzado, cuando se quejó de dolores, y un momento despues espiró. Convienen los médicos en que su muerte ha sido natural, de un accidente de apoplejia; sin embargo corre la voz de que ha sido envenenado. Parece que aquel mismo dia habia presentado su muerte; porque habiendo ido á visitar la mezquita de Ejub, manifestó deseos de tener en ella una sepultura. En este lugar ha sido enterrado con grande pompa por orden del Sultan, quien parece no lo ha sentido mucho, aunque en una enfermedad que tuvo anteriormente, manifestó sumo interes por su salud. El Gran Visir ha mostrado gran dolor por la muerte de Saida-effendi, pues era generalmente estimado.

El 21 visitó el Gran Señor de incógnito la calle mayor de Pera: habló á varios de los que encontró, se enteró de los papeles de las legaciones, y entró en muchas tiendas, en que dejó señales de su generosidad. Estos paseos indican un cambio en sus costumbres, y parece que le agradan bastante; pues de algun tiempo á esta parte se le ve recorrer así los sitios públicos de Constantinopla.

La division de la escuadra que hace algun tiempo estaba anclada delante de Bechik-tach se ha dado á la vela para los Dardanelos bajo las órdenes de Thair-bajá-Donalma-seraskier. Se compone de un navío, una fragata y cinco corbetas: va á reunirse al viala-bey, quien se ha adelantado al mar Blanco.

Galib-bajá ha escrito á la Puerta participando que se habia presentado á la cabeza de los curdas el antiguo bajá de Much, y pidiendo un refuerzo de tropas para poder oponérsele.

El kharatch (*encabezamiento*), que en 1825 se subió desde 14 á 25 piastras, acaba de aumentarse hasta 36: ademas se inquieta á los cristianos por sus trages para obligarles á que tomen, pagando 120 piastras, unos billetes de nueva invencion, en que se les faculta para vestirse á su voluntad. Hay temores de que esto será una añagaza, y de que se aumente el valor de los billetes luego que se hayan aceptado. Los albaneses que han desembarca-

do en Imbros continúan exigiendo las 1000 piastras que impusieron de contribucion á los tres pueblos de esta isla. Han dado libertad al gefe de los primados y al cadí, á quienes habian hecho prisioneros con el objeto de que acuerden medios para hallar aquella suma, prometiéndoles bajo esta condicion dar tambien soltura á cuantos tenian en su poder. Ellos se han dirigido al bajá de los Dardanelos, quien los ha despedido ásperamente, contestándoles que no dudaba de que la escuadra otomana, apostada en el canal impediria á los agresores de llevar adelante su proyecto.

ITALIA.

Roma 6 de Mayo.

S. M. el Rey de Baviera llegó á esta el dia 3 guardando el mas riguroso incógnito, pues no le acompañaba mas que su ayudante de campo el conde de Paumgarten. Se apeó en la fonda de Lóndres, plaza de España, y al siguiente dia hizo una visita al Sto. Padre, quien se la volvió en la misma fonda; distincion que jamas se habia concedido hasta el presente á ninguno que viaja de incógnito.

Ayer en memoria de los felices dias que S. M. pasó aquí siendo Príncipe Real, y de las relaciones amistosas y benéficas que tuvo con los artistas de Roma, se reunieron todos los alemanes de esta clase que actualmente residen en la ciudad juntos con los daneses y suecos, y aprovechando el corto tiempo de la permanencia de S. M. dispusieron un festin en el jardin donde cae la habitacion que ocupaba el Monarca, á quien presentaron una obra poética, compuesta por un jóven hamburgues. El Rey se dignó bajar al jardin y conversar del modo mas afable con los concurrentes, manifestándoles cuánto se complacia con las pruebas del afecto respetuoso que le manifestaban.

S. M. ha marchado esta mañana.

Trieste 8 de Mayo.

Las noticias que hemos recibido de Constantinopla, con fecha de 10 de Abril, dicen en sustancia:

Que habiendo llegado á Grecia lord Cochrane con un bergantín, una goleta mayor de guerra, y unos 7000 francos que recibió de los filhelenos franceses, declaró á la asamblea de Egina que habia ido á ayudar á los griegos para el recobro de su libertad, y deseaba ser elegido gran almirante de su escuadra. Los hidriotas no parece que se hallaban dispuestos á obedecer á un extranjero; pero al decir el lord que solo con esta condicion los serviria, y que de lo contrario tendria que retirarse, consintieron en ello, y nombrado por unanimidad gran almirante, mandó preparar una escuadra compuesta de sus dos bajeles, la fragata americana *Hellas*, el barco de vapor *Perseverancia*, y cuatro naves hidriotas de las mejores; en todas 8 velas, con las cuales salió para una expedicion secreta.

Se cree que el almirante se dirigirá hácia Negroponto y Zeitouni ó hácia el Mediterráneo. Dicese que la Puerta se halla en consternacion con la llegada de Cochrane, y que hace cuanto puede para que lo mas pronto posible salga una flota bajo el mando de un tal Soliman de Alejandria, que está determinado á medir sus fuerzas con las del almirante ingles. Ya han salido para los Dardanelos 8 bajeles de guerra, 2 fragatas, 4 corbetas y 2 bergantines, á los que seguirán otros 36 bajeles tambien de guerra, y varios buques de transporte. (*Gaceta de Augsburgo*.)

INGLATERRA.

Lóndres 21 de Mayo.

Fondos públicos. Tres por 100 consolidados de 82 á 83.

S. M. se halla, actualmente algo indispuerto por un ataque de gota; pero se cree que para el viernes próximo se verá bastante aliviado y asistirá al consejo.

—Lord Mansfield ha declarado en la Cámara de los Pares, que siguiendo el parecer de sus amigos, renunciaba el hacer la mocion relativa á los católicos que se habia propuesto para el 7 de Junio. Su objeto en hacerla, era embarazar con su discusion la marcha del actual Ministerio; pues no podria negarse á entrar en un asunto semejante.

Casi todos los periódicos que salen diariamente en esta capital, hablan á favor de Mr. Canning, excepto el *Morning-Post* y el *Morning-Herald*.

Tambien sale en esta ciudad dos veces á la semana otro periódico que no se conoce en el Continente, cuyo título es el *St-James's Chronicle*. En él se ataca con mucha violencia á Mr.

Canning, y se declama contra el *papismo* con furor (1).

Se ha anunciado que el 28 del corriente debe començar á salir por la tarde otro nuevo periódico con el título de *The Standard* (el Estandarte) redactado por las mismas personas que el *St-James's Chronicle*; el cual tendrá por objeto primario, segun dice el anuncio, la conservacion del protestantismo en toda su pureza: es decir, la esclavitud de los católicos y su destruccion total, si pudiese conseguirse.

Otro se ha anunciado tambien con el título de *Sentinel* (la Centinela.) El anuncio de este periódico está concebido en estos términos:

„La administracion actual ha adoptado por principio derribar la constitucion protestante, no atacándola de frente sino minando sus fundamentos. Para lograrlo, se ha dirigido esta parte de la prensa periódica, que estaba dedicada al sostenimiento de la iglesia y de los intereses del país, á que abandone sus principios y se aliste bajo las banderas de un *Ministerio católico*. Con el fin de ocupar otra vez el puesto que ha sido abandonado, se han tomado medidas para establecer, como órgano del partido protestante y de los intereses del territorio, un periódico nuevo que saldrá por la tarde con el título de *The Sentinel*.”

Finalmente acaba de darse al público en esta capital otro periódico bajo el título de *Royal York*, que saldrá todas las semanas. Dirigese principalmente contra Mr. Canning.

— Por fortuna el 15 tuvieron mala acogida en la Cámara de los lores las 26 mortales proposiciones del lord Redesdale, sobre el comercio de granos; cuya votacion no pudo verificarse, porque durante su discusion, todos á porfia abandonaron los asientos.

— Ha ocurrido un funesto acontecimiento en el puente que se está construyendo en Lóndres bajo del rio Támesis, que ha costernado las cercanías de Rotherhite, donde se siguen las obras. Repentinamente se precipitó el agua del rio en la excavacion, habiendo en ella 120 trabajadores. Ya se observaba de algunos dias antes que la tierra en que iban cavando los peones filtraba bastante agua; pero como despues se pasó á otro punto mas seguro, se desvaneció todo temor, cuando el viernes 18 á las seis de la tarde, á tiempo que los trabajadores estaban ocupados en una extremidad de la mina, observaron que el agua se filtraba demasiado, y á poco rato, desprendiéndose un terraplen, se precipitó á torrentes. Huyeron todos llenos de terror á la galeria, y con gritos descompasados subieron por la escala cinco á la vez, y lograron salvarse, excepto uno que no pareció por de pronto; pero luego se le vió batallando con las aguas que habian ya subido á una grande altura. Bajó inmediatamente Mr. Brusnel á socorrerle, y lo consiguió al fin cuando sus fuerzas le iban abandonando.

Este accidente se ha atribuido á lo que los minadores llaman *falta de suelo*, es decir, al encuentro de dos capas de tierra distintas, por donde el agua penetra con facilidad. El ingeniero no cree que esto pueda comprometer la obra: la mayor dificultad consistirá en que será costoso persuadir á los trabajadores para que continúen sus tareas; pues en cuanto al agua cree que en una ó dos semanas podrá extraerse con la bomba.

FRANCIA.

Paris 23 de Mayo.

Bolsa de hoy. Cinco por 100 consolidados 100 f. 40. c. Acciones del banco 2022 f. 50 c. Empréstito Real de España 558. — Ayer llegó á esta capital el conde Eduardo de la Grange, secretario de la embajada de Francia en Viena, con pliegos para el Gobierno.

— La Cámara de los Diputados continúa discutiendo el presupuesto de gastos para el año próximo de 1818.

— En la sesion extraordinaria que tuvo la academia Real de Medicina el 15 del corriente, la comision encargada de examinar los documentos reunidos por el Dr. Chervin sobre la fiebre amarilla, presentó el informe que el Ministro del Interior habia pedido á esta corporacion sabia, y fue leído á presencia de un numeroso concurso, tanto de nacionales como de extranjeros, en el cual produjo una muy viva sensacion. Inmediatamente se imprimirá este trabajo de la comision, cuyo órgano ha sido el Dr. Mr. Contenceau, y despues se abrirá la discusion de un objeto tan interesante al comercio como á la salud pública. La

(1) Estas son las armas de las pasiones: al discurso sustituyen la declamacion; á la razon el furor. — La cátedra del catolicismo, fundada sobre la roca de Pedro, está construida á prueba de todos los furores.

resolucion tomada unánimemente por la academia, conforme en todo con la del Dr. Chervin, ha sido que se debia proceder á la construccion de los lazaretos destinados para aislar la fiebre amarilla. Se componia la comision de 18 doctores, todos individuos de la academia.

Las cartas de Méjico del 30 de Marzo aseguran que se habia descubierto una conspiracion, cuyas ramificaciones estaban muy extendidas. El Gobierno tuvo con tiempo noticias de ella, y de resultas fueron presos tres generales.

Los periódicos mejicanos designan á Victoria y á la Puebla como focos de la insurreccion, y á los generales de division Arenas y Chavarri, como á sus gefes. Se ha mandado marchar el 4º batallon á una provincia distante; y los varios pormenores que se hallan en los indicados periódicos, prueban que era muy extensa y formidable la conspiracion.

Una carta de Lima que acaba de recibirse contiene varias circunstancias sobre la revolucion del Perú. Asegura que los peruanos estan tan opuestos á la constitucion boliviana, que han despojado á Bolivar de la presidencia, habiendo elegido al general Santa Cruz para sucederle, hasta la reunion del congreso, que se verificaria el 1.º de Mayo. Afirma ademas, que es nula enteramente la autoridad de Bolivar en el Perú.

La gaceta colombiana del 11 de Marzo contiene un decreto del poder ejecutivo. Dicese en él, que en atencion á la imposibilidad en que se encuentra el Gobierno de hacer frente á los gastos, se suspende el pago de la deuda hasta que el congreso señale un fondo especial para ello, ó hasta que los ingresos sean bastante considerables, para subvenir á las cargas de la administracion y á la solvencia de los intereses de la deuda nacional extranjerá. Este decreto tiene la fecha del 5 de Marzo, y está firmado por F. P. Santander y Josef M. Cañete. (*L'Etoile.*)

AVISO A LOS NAVEGANTES.

Copia de carta dirigida en 20 de Abril de 1827 por Mr. Masclet, consul de Francia en Edimburgo, al Ministro de Marina y de las Colonias.

„La parte de la costa oriental llamada Buchanness es de figura peninsular, y está situada á los 37 grados y 30 minutos de latitud N., y al 1 y 47 minutos de longitud O.

„Desde el punto llamado *Rattrag-Briggo* se distinguirá la luz (del nuevo fanal), sobre la parte oriental de la ciudad de Peterhead en la direccion S. S. O. ¼ O. y á la distancia de 9 millas. La llama se verá á 6 millas de distancia de Cruden-Scares N. E.; y á la de 25 millas de Girdleness N. E. ¼ E. El reverbero presenta sus diversos cuadros de espejos en la direccion del N. por E. al S. O. por O., y otros puntos intermedios en la direccion del E. Se hallará con el compas, que la variación es de unos 27 grados O.

„Este fanal, nuevo en nuestras costas, se hará notar de los navegantes por la rápida revolucion de su reflector, y se distinguirá con facilidad por la vibracion ó centelleo de su luz, que saldrá de la oscuridad cada cinco segundos para brillar momentáneamente con toda su fuerza, apareciendo como una estrella de primera magnitud. El caracter particular del fanal no permite que se le confunda con el de Bell-Rock colocado al mediodia, cuyo movimiento es lento, y cuyo color es rojizo; ni con la luz de la costa del apostadero de Kinnaid-Head hácia el norte.

„Este fanal de reverbero arde con aceite: su elevacion sobre la superficie media del mar es de 130 pies. En tiempo claro se le distinguirá á la distancia de seis leguas, y proporcionalmente en el espacio intermedio, segun el estado de la atmósfera.” (*Le Moniteur.*)

ESPAÑA.

Madrid 4 de Junio.

SS. MM. y AA. siguen sin la menor novedad en el Real Sitio de Aranjuez.

El REY nuestro Señor se ha dignado admitir el donativo hecho por D. Gabriel Guerra, vecino de Frigiliana, de tres créditos contra el Estado de la deuda sin interes, importantes 4421 reales 14 maravedis; mandando al mismo tiempo se anuncie en la Gaceta.

V A R I E D A D E S.

Concluye el artículo de la Gaceta anterior sobre la Póitica.

Despues de estas y otras franquicias que dan facilidad, morbidez y soltura al castellano, lleva una ventaja inmensurable sobre el frances en la claridad de sus vocales, en la llenura de sus

consonantes, en la variada rotundidad de sus terminaciones. ¡Qué diferencia de sonido entre *pitie* y *piedad*, *coeur* y *corazon*, *tout-puissant* y *omnipotente*, *débaux trompeurs* y *exterioridad engañosa*, *heureux jour* y *venturoso dia!* La lengua española, desdeñando los diptongos oscuros, las proclaciones mudas, constreñidas, nasales; de *pompa*, *magstad* y *gloria llena*, (para acomodarle este verso de su lirico mas célebre,) hinche plúdicamente el oido de articulaciones claras, llenas, sonoras, rotundas y variadas, y presta por sí sola números armoniosos al *os magna sonaturum*, que requiere el legislador romano de la poesía.

Es muy varia tambien en la modulacion de las voces por la diferente colocacion del acento, que ya carga en la última sílaba, ya en la anterior, ya en la antepenúltima, y puede por la agregacion de las enclíticas, de que hablamos antes, traerse á la cuarta y aun tal vez hasta la quinta que precede á su terminacion, como se nota sucesivamente en estas palabras: *citara*, *citara*, *citaramos*, *citaramoslo*, *citaramoselo*. Y bien que esta última, por su rapidísima proclacion, no sirva para escandir el verso, todas las demas pueden concurrir á modularle y variar la progresion de sus sonidos. No entraremos en investigaciones prosódicas, que suscitarian una discusion prolija y menos evidente en su resultado; basta la variedad de acento observada, para conocer la gran preferencia de armonía de la lengua española sobre la constante y monótona acentuacion final del frances.

No carece ademas de dicción poética, desconocida de los rimaadores vulgares. Sobre la armonía natural y las licencias que hemos indicado para perfeccionarla ó variarla, usa en el verso gran número de voces vedadas al prosista, mas sonantes que las prosáicas por su estructura, ó bien por la novedad, que tanta parte tiene en la fuerza y el placer de las sensaciones: acorta á veces y alarga las palabras en poesía por las figuras que llaman *apócope* y *parágoqe* los gramáticos, y se toma otras libertades que seria prolijo y fuera de la ocasion enumerar: invierte la construccion y traspone las voces para buscar en el giro de la expresion la sonoridad, ó acomodarle al movimiento de la fantasia, sin sujetarse como el frances al orden lógico de las ideas, que no es por cierto el de las sensaciones que quiere representar el poeta. Las lenguas de una regularidad y método invariable, serviran en buen hora para el raciocinio, cuya analisis es lenta siempre y uniforme; pero no se plegan tanto, como las mas libres, al curso de la imaginacion y de las pasiones, que es mas rapido y variado.

A las ventajas mencionadas para la sonoridad métrica, se añade la del verso endecasílabo sobre el alexandrino frances, consagrado por los poetas de aquella nacion para las mas graves composiciones. Y hablamos del endecasílabo determinadamente, porque la exclusion de la rima solo se concede á los versos mayores, cuya extension da entrada á mas palabras numerosas, á mas amplia inversion en las construcciones, á mas cantidad y diversa colocacion de acentos. En los versos mas cortos, ni se ha usado ni puede sufrirse la falta de consonancia, como lo muestra bien la desgraciada tentativa del Br. de la Torre.—Es cierto que el verso frances es aun mas largo que el endecasílabo; pero su hemistiquio, colocado constantemente en el medio, divide en dos partes iguales la mensura, y le hace sonar al oido como si fuesen dos versos cortos.

„Ce songe et ce rapport,
Tout me semble effroyable”
„O réveil plein d'horreur! O songe peu durable!”

En estos versos del acto segundo de la Atalia, escritos así, no puede dudarse que los primeros son dos separados, y que el último es un alexandrino. Pues todo es al contrario en el original: Racine forma de los dos primeros uno solo, colocándolos en la misma línea, y del último hace dos pequeños, escribiéndolos separadamente. ¿Mas el efecto de su sonido no es igual, cualquiera que sea la forma de la escritura? Por eso jamas se han hecho sin consonantes nuestros versos de arte mayor, ni los antiguos alexandrinos de catorce sílabas, aunque de mayor extension á la vista que los de once. Pero aquellos se dividen por mitad en dos de seis, y los otros en dos de siete; y tanto en su formacion como en su sonido, se resuelven en versos cortos.

No así el endecasílabo castellano. Porone ni el acento que forma su hemistiquio terminando el ascenso de la medida, deja despues igual número de sílabas para la cadencia, ni las palabras concluyen en su mitad, de modo que pueda recitarse separadamente. Añádase, que estos versos pueden alternarse con los sáficos, que tienen igual extension con distinta mensura: cuya merced, no solo da variedad al número, sino acrecienta sobremedera la armonía, cuanto el verso sáfico es el mas músico de todos los vulgares en la declamacion. Los versos sueltos de D. Leandro Mora-

tin tienen una especial sonoridad por la abundante mezcla de sáficos.

Por estas ventajas que en el metro, en su dición propia, y en las dotes y licencias del idioma pátrio lleva la poesía castellana á la francesa, ha usado, hace tres siglos, del verso suelto, que estotra ha mirado siempre con horror. Los mismos poetas españoles, que tomaron de los italianos el verso de once sílabas, copiaron é introdujeron con él la libertad de la consonancia, como propiedad de esta medida llena y numerosa, á que han preferido los franceses la monótona y cansada del alejandrino. Fernando de Herrera, el mas estudioso de nuestros poetas del siglo xvi, comentando la epístola de Garcilaso á Boscan, escrita en versos sueltos, „quieren; dice, los toscanos que estos versos se usen „para representar el verso heroico griego y latino; porque los „hallan convenientes para ello por la composicion de muchos „versos juntos.” En efecto, cualquier combinacion de consonantes produce á su terminacion una estancia ó parada, y forma una composicion de versos completa, que corta el giro del razonamiento, forzándole á períodos de una dimension igual y determinada. La Odisea, la Iliada y los Metamorfóseos se tradujeron aquel siglo en versos sueltos, para evitar ese obstáculo de la rima en los poemas dilatados.

Aun en las obras rimadas usaron siempre de la consonancia nuestros buenos poetas, como menos necesitados de este auxilio, con mas economía que los franceses. Los oídos españoles no pueden sufrir el martilleo continuo de una composicion en pareados; cual agrada á nuestros vecinos, aun en la comedia misma, en que mas debiera ocultarse el artificio de la locucion. Jamás nuestros autores clásicos han escrito pieza alguna de ningun género con esta combinacion mezquina y cansada. En sus canciones se halla frecuentemente la consonancia al cuarto verso, y tal vez al quinto y aun al sexto de la anterior. Tanto sentian, y tanto confiaban en la sonoridad de la lengua y del metro, que ya la auxiliaban de la rima con cierta templanza, ya tal vez la despojaban de ella sin dificultad.

„Pero si no te hallares desenvuelto
„En consonar nuestro language, fia
„La empresa al generoso verso suelto;
„Porque la libertad de su armonía,
„Como solo sus números respeta,
„De emparentar las voces se desvia.”

Así exhortaba al abandono de la consonancia Bartolomé de Argensola, uno de nuestros poetas que la han empleado con mas acierto, y el que la ha prodigado alguna vez con mas profusion.

Frecuentado desde principios del siglo xvi el verso suelto, se despreció luego, como todas las gracias sencillas, durante el churriguerismo poético del siglo xviii; se restableció con el buen gusto en el xviii; y se ha mejorado y ennoblecido en los últimos tiempos, procurando mas cuidadosamente su número, y corrigiendo la languidez y el prosaísmo, con que le usaron los antiguos poetas. Es entre todos el que requiere mas estudio, y por tanto el último que habia de perfeccionarse. El verso suelto es como la estatua en el puro mármol, que muestra las huellas y descuidos del cincel; la rima es un barniz que solapa los defectos y alucina con el colorido. ¡Cuánto agradan sin ese afeite, ora por la fuerza, ora por la suavidad de sus sonidos los versos siguientes de Melendez! Quien los confunda con la prosa, persuádate de que es insensible á la armonía poética, y que para él no se inventaron los versos.

„Otros, Jovino, cantarán la gloria
De los guerreros, el sangriento choque
De dos fieros ejércitos, los valles
De sangre y de cadáveres cubiertos,
Y la desolacion siguiendo el carro
De la infausta victoria.....
Mi pacífica Musa, no ambiciosa
Se atreve á tanto; el delicado trino
De un colorín: el discurrir suave
De un arroyuelo entre pintadas flores,
De la traviesa mariposa el vuelo,
Y una mirada de Dorila ó Filis,
Un favor, un desden su voz incitan.....”

¿Pueden darse versos mas llenos y sonoros que los siguientes sáficos?

„Ya, dulce Albino, deshojó el Noviembre.
Del blando Otoño la gentil guirnalda;
Rugen los notos, y Aquilon envía

Mares de nieve.”

„Ya en negra tabla los certeros signos
Copias de Hipatia, del divino Euclides
Ya las figuras, que la inmensa tierra
Miden y el orbe.”

Para nosotros que no sentimos la variedad de tiempos é inflexiones en la lengua latina, ni la diversa medida de sus pies, ¿tienen estos menos sonido, ó son menos cantables que sus sáficos? ¿Porqué pues, no nos parecerán armoniosos, cuando todavía nos lo parecen los latinos? Compárense las estrofas anteriores con la siguiente, y dígase de buena fe, qué mas hallan nuestros oídos en la de Horacio.

Heul nimis longo satiate ludo,
Quem juvat clamor, galeaeque leves,
Acer et mauri peditis cruentum
Vultus in hostem.

Las obras en que ostenta todas sus galas la poesía, deben rimarse, si se exceptúa la composicion en sáficos libres, que por su especial sonoridad puede servir para la oda; pero las que exigen menos adornos, como los discursos, las epístolas, las sátiras, pueden escribirse en verso suelto. La arquitectura reserva la esquisitez y ornatos del orden corintio para los templos y palacios grandiosos; y emplea la noble sencillez del dórico, y aun la desnuda severidad del toscano, en obras destinadas mas bien al servicio, que á la adoracion ó al placer.

ANUNCIOS.

Continúa el catálogo de las obras de particulares que se hallan de venta en el despacho y almacén de la imprenta Real.

Reglamento del colegio militar de cadetes de artillería de Segovia, 8.º marquilla, rústica 10 rs.

Reglamento de los regimientos de milicias provinciales de 1802, 4.º, rústica 2 rs.

Reglamento de sueldos, prest y gratificacion para los cuerpos del ejército de 1803, 4.º, rústica 2 rs.

Reglamento para el ejercicio y maniobras de la infantería, 2 tomos 4.º, papel 46 rs. y rústica 50 rs.

Reglamento adicional á la Ordenanza de Ingenieros, rústica 4 rs. (Se continuará)

Los suscriptores á la Coleccion general de Comedias escogidas de los mejores poetas dramáticos españoles, acudirán á las librerías en donde hayan suscrito á recoger el cuaderno 7.º, y adelantar el importe del 8.º, que se halla en prensa. Contiene este cuaderno 7.º dos comedias de D. Francisco de Rojas Zorrilla; *García del Castañar*, y *Donde hay agravios, no hay celos*. Estas dos comedias se han representado siempre con mucho aplauso en nuestro teatro, y merecen un lugar distinguido en su repertorio; la primera por la verdad de los cuadros, la perfeccion del carácter del protagonista, y la situacion verdaderamente terrible de la última escena; la segunda por los resultados cómicos, que Rojas supo deducir de la transformacion reciproca de amo y criado; combinacion dramática, que aunque vulgarizada posteriormente, era original en su tiempo.—Continúa abierta la suscripcion en esta corte en las librerías anunciadas; y en Barcelona en la de Pí-ferrer; en Bilbao en la de García; en Cádiz en la de Hortal y Compañía; en la Coruña en la de Calbete; en Murcia en la de Benedicto; en Salamanca en la de Blanco; en Santiago en la de Rey Romero; en Sevilla en la de Hidalgo y Compañía, y en Valencia en la de Cabrerizo.

—*Instituciones del derecho público general de España* con noticia del particular de Cataluña, por D. Ramon Lázaro de Dou: nueve tomos en 4.º Se hallará en Madrid en la librería de Perez, frente el agujero del correo.

—Se cita llama y emplaza á D. Enrique O-Shea, del comercio de Valencia, para que en el término de un mes comparezca en el juzgado de la subdelegacion de rentas de esta corte á exponer lo que crea conveniente á su derecho en la causa que de Real orden se ha formado contra el expresado O-Shea y otros, sobre averiguacion del paradero de 2.386,666 rs., procedentes de cierta contrata que celebró con el gobierno llamado constitucional en fines del año de 1822; en inteligencia que de no hacerlo, le parará el perjuicio que haya lugar.